

SÉANCE ORDINAIRE DU 21 MARS 2016, À 20 HEURES

SALLE DU CONSEIL DE L'HÔTEL DE VILLE

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE ET MOMENT DE RÉFLEXION
2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
3. APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL
 - 3.1 Approuver, avec dispense de lecture, le procès-verbal de la séance ordinaire du 7 mars 2016, tenue à 20 h.
4. PROCLAMATION
 - 4.1 **PROCLAMATION – MOIS DE LA JONQUILLE**
5. DOSSIERS DE LA MAIRIE ET DU CONSEIL MUNICIPAL
 - 5.1 **AUTORISATION DE DÉPLACEMENT – UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC – ASSISES 2016**
 - 5.2 **AUTORISATION DE DÉPLACEMENT – COLLOQUE 2016 – CARREFOUR ACTION MUNICIPALE ET FAMILLE**
 - 5.3 **SUBVENTION 2016 – LA JEUNE CHAMBRE DE RIMOUSKI INC.**
 - 5.4 **SUBVENTION 2016 – CLUB RICHELIEU DE RIMOUSKI-EST**
 - 5.5 **SUBVENTION 2016 – CONCOURS DE MUSIQUE DU CANADA – SECTION BAS-SAINT-LAURENT – RIMOUSKI – GASPÉSIE**
 - 5.6 **RENOUVELLEMENT D'ADHÉSION – CENTRE DE MISE EN VALEUR DES OPÉRATIONS DIGNITÉ**
 - 5.7 **AUTORISATION – ACTIVITÉ DE CABANE À SUCRE – ASSOCIATION DU CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE RIMOUSKI**
 - 5.8 **AUTORISATION – ACTIVITÉ DE CABANE À SUCRE – RESTAURANT RÉTRO 50**
6. DOSSIER DE LA DIRECTION GÉNÉRALE
 - 6.1 **SOUMISSIONS 2016 – DESSERTE PAR MINIBUS URBAINS DU SERVICE DE TRANSPORT EN COMMUN SUR LE TERRITOIRE DE LA VILLE DE RIMOUSKI**

7. DOSSIERS DU SERVICE DES RESSOURCES FINANCIÈRES
 - 7.1 **BORDEREAU DES COMPTES À PAYER 2016 – APPROBATION NUMÉRO 05**
 - 7.2 **RENOUVELLEMENT DE CONTRAT – ASSURANCE RESPONSABILITÉ – AÉROPORT DE RIMOUSKI – FIRME DALE, PARIZEAU, MORRIS, MACKENZIE**
8. DOSSIERS DU SERVICE GÉNIE ET ENVIRONNEMENT
 - 8.1 **APPROBATION – PLAN D’INTERVENTION – RENOUVELLEMENT DES CONDUITES D’EAU POTABLE, D’ÉGOUTS ET DES CHAUSSÉES**
 - 8.2 **PROGRAMME DE LA TAXE SUR L’ESSENCE ET DE LA CONTRIBUTION DU QUÉBEC (TECQ) – 2014 À 2018 – PROGRAMMATION DE TRAVAUX**
 - 8.3 **SOUMISSION 2016 – SERVICE DE RÉCUPÉRATION ET DE TRANSPORT DES RÉSIDUS DOMESTIQUES DANGEREUX (RDD)**
 - 8.4 **APPROBATION – AVIS DE MODIFICATION NUMÉRO 1 – EXTENSION DES SERVICES – PRÉS DU SAINT-ROSAIRE – PHASE 20**
 - 8.5 **PROGRAMME TRIENNAL 2016-2017-2018 – OCTROI DE CRÉDITS – RÉSERVE POUR LA MISE À NIVEAU DES BÂTIMENTS**
9. DOSSIERS DU SERVICE DU GREFFE
 - 9.1 **DEMANDE DE RECONNAISSANCE – EXEMPTION DES TAXES FONCIÈRES – RÉVISION PÉRIODIQUE – COMMISSION MUNICIPALE DU QUÉBEC – COUP DE MAIN À DOMICILE DE RIMOUSKI**
 - 9.2 **AUTORISATION – PARADE DU BAL DES FINISSANTS DE L’ÉCOLE PAUL-HUBERT**
 - 9.3 **CRÉATION D’UN NOUVEAU TITRE DE TRANSPORT – PASSEPORT ÉTUDIANT ÉTÉ 2016**
 - 9.4 **TOURNOI DES ENTREPRISES – INSCRIPTION – ÉQUIPE D’EMPLOYÉS MUNICIPAUX**
 - 9.5 **AUTORISATION POUR UNE MARCHÉ – SOCIÉTÉ NATIONALE DE L’EST DU QUÉBEC – JOURNÉE NATIONALE DES PATRIOTES**
10. DOSSIERS DU SERVICE DES LOISIRS, DE LA CULTURE ET DE LA VIE COMMUNAUTAIRE
 - 10.1 **PROTOCOLE D’ENTENTE – VILLE DE RIMOUSKI ET SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER – RELAIS POUR LA VIE**
 - 10.2 **AUTORISATION POUR UNE MARCHÉ – FONDATION CANADIENNE DU REIN**
 - 10.3 **PROTOCOLE D’ENTENTE – VILLE DE RIMOUSKI ET ÉTINCELLE, PUBLICITÉ ET MARKETING INC. – ÉVÉNEMENT BIÈRE FEST 2016**

- 10.4 **SUBVENTION 2016 – LES GRANDES FÊTES DU SAINT-LAURENT – ÉDITION 2016**
- 10.5 **ENTENTE DE PARTENARIAT TERRITORIAL 2015-2016 – CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC ET LA VILLE DE RIMOUSKI – SOUTIEN À LA CONSOLIDATION DE LA COOPÉRATIVE DE SOLIDARITÉ PARADIS**
- 10.6 **SUBVENTION 2016 – ASSOCIATION RIMOUSKI VILLE CYCLABLE**
- 10.7 **PROTOCOLE D'ENTENTE – VILLE DE RIMOUSKI ET SOCIÉTÉ NATIONALE DE L'EST DU QUÉBEC – FÊTE NATIONALE – ÉDITION 2016**
- 10.8 **AUTORISATION D'UNE MARCHE – SOCIÉTÉ ALZHEIMER DU BAS-SAINT-LAURENT**
- 11. **DOSSIERS DU SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**
 - 11.1 **LETTRE D'ENTENTE – VILLE DE RIMOUSKI ET SYNDICAT DES EMPLOYÉES ET EMPLOYÉS DE BUREAU DE LA VILLE DE RIMOUSKI (CSN)**
 - 11.2 **LETTRE D'ENTENTE – VILLE DE RIMOUSKI ET SYNDICAT DES EMPLOYÉES ET EMPLOYÉS DE BUREAU DE LA VILLE DE RIMOUSKI (CSN)**
- 12. **DOSSIER DU SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE**
 - 12.1 **ENTENTE DE PARTENARIAT – VILLE DE RIMOUSKI ET FONDATION CAMBI INC. – ACQUISITION D'UN BATEAU DE SAUVETAGE**
- 13. **DOSSIER DU SERVICE DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION**
 - 13.1 **DON D'ÉQUIPEMENTS INFORMATIQUES – CLUB DE PATINAGE ARTISTIQUE DE RIMOUSKI**
- 14. **DOSSIERS DU SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**
 - 14.1 **RENOUVELLEMENT DE CONTRAT – SERVICE D'ENTRETIEN ET DE CONCIERGERIE – POSTE DE POLICE ET DE POMPIERS**
 - 14.2 **RENOUVELLEMENT DE CONTRAT – SERVICE D'ENTRETIEN ET DE CONCIERGERIE – ÉDIFICE SITUÉ AU 184-186, AVENUE DE LA CATHÉDRALE**
 - 14.3 **SOUMISSIONS 2016 – SERVICE D'ENTRETIEN ET DE CONCIERGERIE – CENTRE COMMUNAUTAIRE DE SAINTE-AGNÈS SUD (ÉCOLE MONSEIGNEUR-BLAIS)**
 - 14.4 **RENOUVELLEMENT DE CONTRAT – SERVICE D'ENTRETIEN, DE CONCIERGERIE ET DE SURVEILLANCE – HÔTEL DE VILLE DE RIMOUSKI INCLUANT LE SECTEUR ENVIRONNEMENT SITUÉ AU 189, AVENUE DE LA CATHÉDRALE**
- 15. **DOSSIERS DU SERVICE URBANISME, PERMIS ET INSPECTION**
 - 15.1 **VENTE DE TERRAIN – LOT 5 794 011 DU CADASTRE DU QUÉBEC – MADAME MARTINE BÉLANGER ET MONSIEUR PIERRE-LUC GOSSELIN**

- 15.2 **PROLONGEMENT DES RUES LAZARE-MARCEAU ET FRÉDÉRIC-BOUCHER – APPROBATION DE LA PARTIE 2 DE L’ENTENTE RELATIVE AUX TRAVAUX MUNICIPAUX – MONSIEUR JEAN-LOUIS VOYER – LOTS 3 662 862, 4 206 363, 4 206 365, 4 206 366, 5 013 206 À 5 013 209 DU CADASTRE DU QUÉBEC – DISTRICT LE BIC**
- 15.3 **PROLONGEMENT DES RUES LAZARE-MARCEAU ET FRÉDÉRIC-BOUCHER – CESSION DE TERRAINS AUX FINS DE RUES – MONSIEUR JEAN-LOUIS VOYER – LOT 4 206 363 ET PORTION DU LOT 5 013 207 DU CADASTRE DU QUÉBEC – DISTRICT LE BIC**
- 15.4 **PROLONGEMENT DES RUES LAZARE-MARCEAU ET FRÉDÉRIC-BOUCHER – APPROBATION DE LA PARTIE 2 DE L’ENTENTE RELATIVE AUX TRAVAUX MUNICIPAUX – MONSIEUR JEAN-PIERRE GAGNON – LOT 3 662 735 DU CADASTRE DU QUÉBEC – DISTRICT LE BIC**
- 15.5 **ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION – DÉROGATION MINEURE – LOT 5 458 068 DU CADASTRE DU QUÉBEC – CHEMIN SAINT-LEON**
- 15.6 **DÉROGATION MINEURE – LOT 5 458 068 DU CADASTRE DU QUÉBEC – CHEMIN SAINT-LEON**
- 15.7 **ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION – DÉROGATION MINEURE – IMMEUBLE SIS AU 207, RUE BEAUREGARD**
- 15.8 **DÉROGATION MINEURE – IMMEUBLE SIS AU 207, RUE BEAUREGARD**
- 15.9 **ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION – DÉROGATION MINEURE – IMMEUBLE SIS AU 205, RUE SAINT-PIERRE**
- 15.10 **DÉROGATION MINEURE – IMMEUBLE SIS AU 205, RUE SAINT-PIERRE**
- 15.11 **ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION – DÉROGATION MINEURE – IMMEUBLE SIS 566, RUE PIERRE-LAPORTE**
- 15.12 **DÉROGATION MINEURE – IMMEUBLE SIS 566, RUE PIERRE-LAPORTE**
- 15.13 **ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION**
- Tenue d’une assemblée publique de consultation sur le projet de résolution 2016-03-210 concernant le projet particulier déposé par la Fabrique de la paroisse Saint-Germain pour la subdivision d’un lot, la transformation de l’église en immeuble multifamilial isolé et la construction d’un second immeuble multifamilial isolé au 422, rue Rouer.
- 15.14 **URBANISME ET ZONAGE – SECOND PROJET DE RÉOLUTION – PROJET PARTICULIER DE CONSTRUCTION, DE MODIFICATION OU D’OCCUPATION D’UN IMMEUBLE (PPCMOI) – FABRIQUE DE LA PAROISSE DE SAINT-GERMAIN (ÉGLISE DE NAZARETH) – 422, RUE ROUER, LOTS 2 894 999 ET 2 894 970 DU CADASTRE DU QUÉBEC**
- 15.15 **APPROBATION – RECOMMANDATION DU COMITÉ CONSULTATIF DE LA VILLE DE RIMOUSKI – RÉOLUTION 2015.12.262 DU 8 DÉCEMBRE 2015**

- 15.16 **URBANISME ET ZONAGE – APPROBATION – DEMANDE D’AUTORISATION – PROJET PARTICULIER DE CONSTRUCTION, DE MODIFICATION OU D’OCCUPATION D’UN IMMEUBLE (PPCMOI) – MANOIR LES GÉNÉRATIONS – 280, AVENUE BELZILE, LOTS 4 313 102 ET 5 346 207 DU CADASTRE DU QUÉBEC**
16. RÈGLEMENTS
- 16.1 ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION
- 16.2 ADOPTION DE PROJET DE RÈGLEMENT
- 16.3 ADOPTION DE SECOND PROJET DE RÈGLEMENT
- 16.4 AVIS DE PRÉSENTATION
- 16.4.1 **AVIS DE PRÉSENTATION** pour l’adoption d’un règlement modifiant le Règlement 66-2003 sur la circulation.
- 16.4.2 **AVIS DE PRÉSENTATION** pour l’adoption d’un règlement modifiant le Règlement 825-2014 relatif à la circulation des camions et des véhicules-outils.
- 16.4.3 **AVIS DE PRÉSENTATION** pour l’adoption d’un règlement autorisant des travaux d’extension des services d’aqueduc, d’égouts, de voirie et d’éclairage dans les rues Frédéric-Boucher et Lazare-Marceau (2016) et un emprunt de 116 611 \$.
- 16.4.4 **AVIS DE PRÉSENTATION** pour l’adoption d’un règlement autorisant des travaux de renouvellement des conduites dans les rues Vanier, Raymond et Laval Sud et divers travaux TECQ 2016 et un emprunt de 1 750 000 \$.
- 16.5 ADOPTION DE RÈGLEMENTS
- 16.5.1 **RÈGLEMENT 930-2016**
- Règlement 930-2016 modifiant le Règlement 24-2002 concernant les colporteurs et vendeurs itinérants
17. AFFAIRES NOUVELLES
- 17.1 **APPROBATION – RECOMMANDATIONS – COMITÉ CONSULTATIF D’URBANISME DE LA VILLE DE RIMOUSKI – RÉUNION DU 15 MARS 2016**
- 17.2 **CONDOLÉANCES DU CONSEIL – DÉCÈS DE MONSIEUR BERTAND DUBÉ**
18. DÉPÔT DE DOCUMENTS
- 18.1 Dépôt d’un procès-verbal de correction concernant la résolution 2016-03-197 adoptée le 7 mars 2016.
- 18.2 Dépôt d’un procès-verbal de correction concernant la résolution 2015-11-927 adoptée le 16 novembre 2015.
- 18.3 Dépôt du certificat attestant qu’aucune personne habile à voter ne s’est enregistrée à l’égard du Règlement 928-2016 autorisant des travaux d’extension des services d’aqueduc, d’égouts, de voirie et d’éclairage dans les rues des Fleurs, de la Grande-Ourse et de la Petite-Ourse et un emprunt de 2 746 247 \$.
19. PÉRIODE DE QUESTIONS
20. LEVÉE DE LA SÉANCE